



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 23 май 2018 г.
(OR. en)

9166/18

AGRI 241
AGRIORG 29
DELECT 87

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 22 май 2018 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: C(2018) 2980 final

Относно: ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 22.5.2018
година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 по
отношение на изискванията за някои означения върху етикетите на
маслиновите масла

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2018) 2980 final.

Приложение: C(2018) 2980 final



Брюксел, 22.5.2018
C(2018) 2980 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 22.5.2018 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 по отношение на изискванията за някои означения върху етикетите на маслиновите масла

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Целта на настоящия делегиран акт е да се уточнят определени разпоредби, отнасящи се до посочването на някои незадължителни означения за маслиновото масло върху неговия етикет (член 4 от Регламент (ЕС) № 29/2012 относно стандартите за търговия с маслиново масло).

В Регламент (ЕС) № 29/2012 по-специално се предвижда, че при поставянето на указание за киселинност, върху етикета трябва да се посочат и стойностите на определени физико-химични параметри (пероксидна стойност, восьъчно съдържание и ултравиолетово поглъщане). В настоящия делегиран акт се уточнява, че тези стойности следва да отговарят на стойностите, които се очакват в края на срока на минимална трайност. Тъй като е известно, че след бутилиране стойностите на посочените параметри могат да се променят, с това уточнение ще се предотврати предоставянето на подвеждаща информация на потребителите и ще се осигурят допълнителни гаранции за операторите, отговарящи за етикетирването.

Второто уточнение е свързано със селскостопанската година, която може да бъде посочена върху етикета при определени условия. По искане на някои държави членки в делегирания акт се предлагат два варианта на нейното посочване върху етикета.

На последно място, по искане на Италия и с цел потребителите да бъдат информирани за възрастта на необработеното маслиново масло „virgin“, с делегирания акт се предоставя възможност на държавите членки да задължат операторите да посочват селскостопанската година върху етикета при строго определени условия. Това задължение обхваща единствено маслиновото масло, което е произведено в съответната държава и е предназначено за вътрешно потребление. Посочените ограничения са въведени с цел да се гарантира, че няма да настъпят промени във функционирането на единния пазар.

Предложенията в настоящия делегиран акт са съобразени с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1169/2011.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

По време на заседанията на експертните групи по въпросите на общата организация на пазарите на селскостопански продукти бяха проведени консултации с експерти от държавите членки, чиято цел беше да се обменят становища във връзка с настоящия акт и да се вземат под внимание експертните познания на националните органи.

Проектът на делегирания регламент беше предоставен за обществена консултация в рамките на портала „По-добро регулиране“ за период от четири седмици — от 1 до 29 март 2018 г. Становища бяха представени от страна на две стопански сдружения. И двете сдружения предложиха да се премахне задължението за посочване върху етикетите на пероксидната стойност, восьъчното съдържание и ултравиолетово поглъщане, когато има указание за киселинност, с аргумента, че стойностите на тези параметри не са разбираеми за потребителите. Комисията е на мнение, че посочването единствено на киселинността би било по-подвеждащо за потребителите, тъй като това не е единственият параметър, който е от значение при оценката на качеството на необработеното маслиново масло „virgin“. Един от коментарите се отнасяше до предоставената на държавите членки възможност да задължат операторите си да посочват селскостопанската година върху етикета при определени условия.

Сдружението по-конкретно изтъкна, че подобно задължение би принудило операторите да издават различни етикети за различните държави, тъй като то обхваща само маслиновото масло, което е произведено в държавата членка, прилагаща посочената възможност, от маслини, събрани на нейната територия, и което е предназначено за вътрешно потребление. Това ограничение обаче не изглежда съществено. Във връзка с това следва да се припомни, че по отношение на необработените маслинови масла „virgin“, които не отговарят на изложените по-горе изисквания, операторите все още се ползват от възможността да посочват селскостопанската година, ако са изпълнени изискванията по член 5, буква д) от Регламент (ЕС) № 29/2012. Следователно селскостопанската година може да се обозначава и върху бутилките, съдържащи необработени маслинови масла „virgin“, които са предназначени за износ — по-специално в случаите, когато 100 % от тяхното съдържание датира от съответната селскостопанска година. На последно място беше споменат рискът това да възпрепятства производството на бутилки, съдържащи маслиново масло, което датира от различни селскостопански години. Това съображение също е без значение, тъй като селскостопанската година може да се посочва върху етикета само ако 100 % от маслото, съдържащо се в дадена бутилка, датира от тази година.

В резултат на посочените съображения изглежда, че проектът на текста осигурява подходящ баланс.

Експертите на Европейския парламент бяха информирани за всички посочени обсъждания и поканени за участие във всички заседания.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Делегираният акт се основава на член 75, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1308/2013. Прилагането на разпоредбите, уточняващи начините на посочване върху етикета на някои незадължителни означения, следва да започне шест месеца след датата на публикуване на делегирания акт.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 22.5.2018 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 по отношение на изискванията за някои означения върху етикетите на маслиновите масла

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007¹, и по-специално член 75, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 5 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 на Комисията² операторите могат — при определени условия — да посочват различни незадължителни означения върху етикетите на маслиновите масла и маслиновите масла от остатъчен материал. По-специално върху етикетите може да се постави указание за киселинност, ако са посочени определени физико-химични параметри (пероксидна стойност, восъчно съдържание и ултравиолетово поглъщане). С цел да се предотврати въвеждането на потребителите в заблуждение, когато върху етикетите е указана стойността на физико-химичните параметри, това следва да бъде максималната стойност, която посочените параметри могат да достигнат в края на срока на минимална трайност.
- (2) Операторите не са задължени да посочват селскостопанската година върху етикетите на необработените маслинови масла „extra virgin“ и „virgin“, ако 100 % от съдържанието на опаковката датира от една и съща такава година. Тъй като прибирането на маслиновата реколта обикновено започва в края на есента и завършва през пролетта на следващата година, е целесъобразно да се уточни начинът на посочване на селскостопанската година върху етикетите.
- (3) С цел на потребителите да се предостави допълнителна информация относно възрастта на маслиново масло, на държавите членки следва да се разреши да въведат задължение за указване на селскостопанската година. Независимо от това, за да не се наруши функционирането на единния пазар, това задължително указване следва да бъде ограничено до произведените в държавите членки масла от маслини, събрани на тяхната територия и предназначени само за националните им пазари. По аналогия с преходния период, предвиден в член 5 от Регламент (ЕС) № 29/2012, държавите членки следва да позволят предлагането на пазара на вече етикетирани маслинови масла до изчерпване на наличностите. За да се даде възможност на Комисията да наблюдава

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

² Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 на Комисията от 13 януари 2012 г. относно стандартите за търговия с маслиново масло (ОВ L 12, 14.1.2012 г., стр. 14).

прилагането на тези национални решения и — в зависимост от относимите промени във функционирането на единния пазар — да презразглежда разпоредбата на Съюза, на която се основават посочените решения, държавите членки следва да ги нотифицират в съответствие с член 45 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета³.

- (4) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 следва да бъде съответно изменен.
- (5) С цел да бъдат изпълнени оправданите правни очаквания на операторите, следва да се предвиди преходен период, който се прилага за продуктите, етикетирани в съответствие с Регламент (ЕС) № 29/2012 преди датата на прилагане, предвидена в настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) № 29/2012 се изменя, както следва:

- (1) първата алинея от член 5 се изменя, както следва:
 - а) буква г) се заменя със следното:

„г) указание за максималната киселинност, която се очаква в края на срока на минимална трайност, посочен в член 9, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) № 1169/2011, може да се постави само ако е придружено от указание — под формата на текст в същия размер и в същото визуално поле — на пероксидната стойност, въсъчното съдържание и ултравиолетовото поглъщане, които са определени в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2568/91 и се очакват в края на същия срок;“;
 - б) в буква д) се добавя следното изречение:

„За целите на настоящата буква селскостопанската година се посочва върху етикета като съответната пазарна година в съответствие с член 6, буква в), подточка iii) от Регламент (ЕС) № 1308/2013 или като месеца и годината на прибиране на реколтата (в този ред). Месецът трябва да съответства на месеца, в който маслото е било извлечено от маслини.“;

- (2) вмъква се следният член 5а:

„Член 5а

Държавите членки могат да решат селскостопанската година по член 5, буква д), първа алинея да бъде посочена върху етикетите на споменатите в същата буква маслинови масла, които са произведени в тези държави членки от маслини, събрани на тяхната територия и предназначени само за националните им пазари.

³ Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. за предоставянето на информация за храните на потребителите, за изменение на регламенти (ЕО) № 1924/2006 и (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 87/250/ЕИО на Комисията, Директива 90/496/ЕИО на Съвета, Директива 1999/10/ЕО на Комисията, Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2002/67/ЕО и 2008/5/ЕО на Комисията и на Регламент (ЕО) № 608/2004 на Комисията (ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 18).

Независимо от посоченото решение маслиновите масла, етикетирани преди датата, на която то влиза в сила, могат да се предлагат на пазара до изчерпване на наличностите.

Държавите членки нотифицират това решение в съответствие с член 45 от Регламент (ЕС) № 1169/2011.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1, точка (1) започва да се прилага шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент.

Маслиновите масла, които са етикетирани преди датата, посочена във втората алинея, могат да се предлагат на пазара до изчерпване на наличностите.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 22.5.2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER